

209

DAGBOK

1939-40

MAGNE RÅUM

1939

Tirsdag 12 sept.

Da meget er kendt endnu
 vi den 13 juli miste fra Slesund, med
 jeg vel til a' Jøse men mistede
 og for hver dag fremover prøve a'
 holde dagbogen ajour!

Eller a' hal' tullet frem
 og tilbage flere dage i en
 med fruktesløse forsøk på
 a' komme inn til land gjennom
 taans Jøse fjel eller op Kong Eskars
 fjel, kom vi da endelig inn
 Kong Eskars fjel og blev satt
 på land 14 aug. Vi gikk da
 straks igang med a' bygge
 hovedstasjon, og som optok
 oss de første 5-6 dage.

Den 31 aug startet Dickler og
 jeg på en motorbåt tur sydover
 til subarktisk havn og Fleming
 for a' proviantere hyttene, og a'

Jorsike leverdyfangsten.

Det viser sig at være lille
nu i år, ihvertfall enda og vi
fikk bare en leverdy kvinn.
tiltrods for at vi hadde full
stændt helt kysten og kysten.

Lomvildt og moskus er det og
lite for at ikke si snart.

På hele turen så vi kun
to moskus i Mestersvik. Disse
to skjøtt vi.

Da vi den 8 sept kom
hjem fikk vi den fryktelige
nyhet at bore, at det var
inbrutt og verdenskrig. Det er
igjennem litt rart og vanskelig
at tro, her vi sitter oppe i
verdens fredelige hjørne.

Helt turen syd til bunn
av tlemningst. var vi meget
plaget av drivisen, samt
myr mellom baksisen, og

som på sine steder var op til
300 cm. høyde.

Den 8 sept var de svenske
kommet hit for at besøke oss.
Han blev i 3 dage.

Onsdag 13 sept
D. Dickter og jeg kjørte idag
til Mestersvik for at se til noen
leverdyller som ble utsatt for
14 dage siden. Helt turen hadde
vi meget både baksis og
myr og kjenne mod, så hele
dagen gikk for at komme inn
til bunn av Mestersvik.

Vi fikk ingen nev. —
Bakke er hjørne for at passe
stasjon og bygge på selvgården
som påbegynt forleden dag.
Først var hele dagen.

Torsdag 14 sept
Kom tilbake fra Mestersvik. Dagen
idag meget is. Fugon nev.
Ikveld tiltykning og sne

Frødag 15 sept.

Arbeider å innrede verkstedet og
å bygge rovgård.

Det har inatt sned litt,
men idag pent vær, stille.

Frødag 16 sept.

Frøndes same arb. Børn vær

Tirsdag 19 sept

I går drog Bakke og jeg til
Elvlandet for å se om moskus og
å se etter muligheter for utgang.

En fin spørsme så ingen ut
lurer sig inn. - Vi hadde
med to levendefeller hvor så
blev ganske tungt bør da vi
også hadde med søvposen

Blev litt sent for vi kom
til Elvlandet men tok allikevel
en tur inn i dalen for å
se om moskus og sette ut feller
Var også heldig å finne
3 moskus som vi skjøt

skilt 3 rupper.

På turen fram vi to rebohi
Fongen av disse har vært
benyttet i år, skaller ikke var
det reospor å se noen steder, bare
ett enkelt spor, så er sannelig
et svarbår av de skjeldne.

Vi kom hjem igjen ikveld
Både igår og idag pent vær

Onsdag 20 sept.

Frøndes jult vær. Vi driver
rovgårdsarb.

Torsdag 21 sept

Richter og jeg kjørte idag til
bygg Pettersen, med motorbåt,
for å hente hjem div. ting
derfra, og så for å forsøke litt
jakt.

Frødag 22 sept.

Kjørt idag over til Holmsvik
med kull og for å reparere
lykten som var rannslett av
bjørn. Skilt en snad. pent vær

Lørdag 23 sept.

Vi seilte idag hjem. Var en tur om i Skjeldalen, Elvvidet, for å se om det var feller Balke og jeg satte ut. Der var ingen rev, men spor av noen rev omkring det slakt vi hadde liggende der.

Fint veir. Litt myr, men ellers bra isforhold. Da bakken nu har trakk seg litt tilbake ut fjorden.

Søndag 24 sept

Fremdeles fint veir. Har vært en tur og lett etter den storbobben vi skjøt igår men som sagt. Vi fant den ikke.

Mandag 25 sept.

Fint veir. Har vært en tur til Mestersvik på snøkjølet. Fikk 1 snadd og 2 isfugler.

Det er forresten vanskelig å drive jakt her da det er lite villt.

Av snadd kan man i heldigste tilfelle få se 3-4 st på en dag. En dag så vi sågar ingen snadd.

Tirsdag 26 sept.

drivt arb. hjemme på stasjon og med revgården. fint veir.

Onsdag 27 sept.

Oppå idag stasjons og revgårds- arb. Fikk idag. Rikket fopper.

Torsdag 28 sept.

Har begynt å ry hundeseler. Rikket arb. på sleden til sig og Balke arb. på revgården. Bra veir.

Fredag 29 sept.

Rikket og jeg tok en tur til Skjeldalen med motorbåt for å se til fellene og for å sette ut nye feller.

Vi fikk ikveld se 18 moskusar gå opp i hängen.

ovenfor "Elovidet" Vi skjøt
ingen da Rickett syntes det
var for langt fra sjøen.
Lørdag 30 sept.

Jeg kjørte med motorbåten
hjem idag mens Rickett
blev tilbake for å se om
noene vilde gå i jellerne
to kanskje to-tre slykker som
springer rundt det slakte Bakke
og jeg gjorde sist vi var der.
Merkelig nok var det ingen
som hadde gått på jellerne, men
er vel noen som har vært
i jelle for lenge jeg.

Pent veir både igår og idag
Idag har nyisen etter
begynt å legge, skjøtt 11 utjukt
Mandag 1 okt

Igår og idag har det vært kaldt
med litt sne idag.
Rickett kom hjem igårkveld

uten noen nev.

Idag har vi satt opp motorbåten
og tatt hjem litt drivtømmer
til opptenningsved.

Tirsdag 3 okt.

Det har sneet litt innatt og blåst
en liten fiskuling fra syd.

Idag fint veir. Jeg har
vært en tur til Mestersvik, men
ingen nev. Rickett arb. på sleden og
Bakke på revgården.

Onsdag 4 okt.

Bakke driver revgårdsarb. Rickett
og jeg arb. på sledene. Pent veir

Torsdag 5 okt.

Idag har det etter sneet litt,
men, stille som vanlig. Fsbaker
driver grundelos ut og inn fjel så
nyisen legger sig ikke.

Vi driver samme arb. innatt
at jeg idag har badet og vasket
klær.

Freitag 6 okt.

Det sneer og blæser en svak vind fra n. v. Rækker arb. på sleden og laver en kaffebræn til saftdriinken

Rækker arb på revgården. Jeg har lavet stjerst og gjort i stand en sled for en tur til Skjeldal Rækker og jeg skal starte dit imorgen hvis det blir bra veir

Tirsdag 10 okt.

Lørdag drog Rækker og jeg til Skjeldal for å se til fellene. Vi hadde med hundene for å bjøre med det kjøttet vi hadde der inne

For morgenen, lørdag, var det sneulykke, men ut på dagen tok det til å regne så vi blev helt våte for vi kom frem. Søndag morgen var det attur bra veir og vi gikk da for å se om de moskus vi så ser da vi kom til

9 moskus og 3 ryper

hytten. Vi fant dem på sletten innenfor hytten og skjøt alle og kjølte kjøttet ned til hytten. fikk ingen rev. Mandag kjølte vi attur hjem. Sladd med en moskuskrokk hjem. Var litt tungt jørl da sneen ikke var luda.

^{Rækker} Idag har vi arb på sledene og revgården. fint veir.

Onsdag 11 okt.

Fint veir. Rækker har vært en tur til Mestersvik, men ingen rev der heller.

Torsdag 12 okt.

Fint veir. Det har idag vært meget doring, og det er nu ingen is i fjorden. Væisem har også vanskelighet for å legge sig. $\div 10^{\circ}$ imorges.

Freitag 13 okt.

Lørdag 14 okt.

Lørdag 15 okt.

Det er for det meste bra veir. Litt
overskyet igår og idag. Tåke er
det lite av. Igårnatt var det ± 10
men idag igjen var det bare $\pm 3-4^{\circ}$

Richter drog igår inn til

Skjoldal for å se til fellene. Han
kom tilbake idag uten nev. Livet
går ellers sin vanke gang med ut-
gårdsarb. og sledearb.

Mandag 16 okt.

Hjemme på stasjon. Overskyet.

Tirsdag 17 okt.

Overskyet. litt vestlig vind.

Buckke og jeg dro idag til
Skjoldalen etter kjøtt. På
hjemturen var vi endel
plaget av myiser så vi kom
ikke hjem før ved 23 tiden

På turen gikk vi en
kvitv som vi hadde i
en sekk, som han holdt på

å bite hull i flere ganger.

Vi skjøt 2 snalder. Den ene
var det så mørkt at det var
umulig å se sikket, bare så vidt
jeg så bøluløpet. Tenomentalt flaks.

Onsdag 18 okt.

Fant veir. Har kjørt hjem
litt av kjøttet. Vi da det nemlig
på land borte i havna igårkveld.
Ellers er det vanlig slede og utgårds-
arb.

Torsdag 19 okt.

Overskyet. Har kjørt hjem litt
kjøtt og ved. Ellers vanlig sledearb.

Fredag 20 okt.

Det har snedd endel idag, men still
fær holder vi på å legge sig

Vi arb. med å gjøre istand
alt utstyret til turen

Lørdag 21 okt.

Fra morgenen forvind, ut på
dagen sne og østlig vind.

Backe arb - levendefeller. Picket har
arb. på fellens og anatpinner mens
jeg ennå holder på med sleden.
Mandag 23 okt.

Kjære sønn Matias - gratulerer dig
med din første fødselsdag. ~~Jeg~~
ønsker å vært hjemme hos dig idag.
Havst & dig på fangst en liten stund.
Tenker du sier mere enn bap-bap
nu. - - Vi har da ogsaa forsøkt
å gjøre det best mulig ut av din
fødselsdag. Jeg bakte fødselsdags-
kringler som vi har spist av
helt dagen, og selvfølgelig drøkket
sjokolade til - mens vi har
pratet om dig sønn Matias

Tisd. 24 okt.

Picket drog en tur til Skjeldal
for å se til fellene, men da han
kom innenfor haarna stod der en
blåne i en av fellene så han måtte
snu hjem igjen. Jeg var en tur

til Mestersvik og fikk en kvitrev
7 går var det sterkt snefokke
men idag har det vært ganske stille
onsdag 25 okt.

7 natt blåste det atter friskt n. o. v.
og all isen er atter gått opp så
er bare åpen fjel. Picket
drog ~~igjen~~ idag til Skjeldalen
jeg inn til Mestersvik for å se
til de fellene jeg ikke fikk
Picket igår. Sladd bare med
en sekke så smidde da jeg fikk
den revet. Fikk ingen rev idag
Torsdag 26 okt.

Picket kom hjem idag med 2
kvitrever. Backe driver nu om
dagen å lave levendefeller som
jeg skal ha med til Segel-
selskaps fjel. Jeg driver å gjøre
jording utstyr til turen.
Stille 1/10

Freitag 27 okt.

Stille - , utpå kvelden tiltykning fra
S.V. - 7 ikveld.

Lördag 28 okt } klart

Söndag 29 okt } klart

Måndag 30 okt.

Lördag drog Backke og jeg
til Skjeldalen for å sette ut
flere nye levendefeller. Vi kom
tilbake igjen igår. Vi hadde
da med muskuskinn og bjøtt
tilbake. Vi hadde med "Vesla"
for å kjøre inn henne, men
hun var umulig og vi fikk
henne ikke til.

Freitag har det etter skyet
over — Fjærtveld $\dot{}$ 3° , ikveld $\dot{}$ $1\frac{1}{2}^{\circ}$

Tirsdag 31 okt

Overskyet og mildt. Har idag
svinget mellom 0 og $\dot{}$ 2°

Quicker har begynt å krype sig
renskinsanorak. Backke

laver levendefeller, mens jeg
bare puster litt med håndsele

Onsdag 1 nov.

Har med litt idag, med ostlig
liten tuling. Jeg har vært en tur
til Mestervik og sett til fellene
men var ingen nev. — 2° til $4-5^{\circ}$

Torsdag 2 nov

Stille og sne men litt kaldere idag
- 6 ikveld.

Freitag 3 nov.

Litt sne, stille -

Lördag 4 nov

Har vært en tur til Skjeldal
men var ingen nev. Delvis overskyet
stille - 11 ikveld.

Vi er meget spent på resultatet
av forhandlingene mellom Sovjet
og Finland. Radioen er dårlig
men vi får dog oppnappet så
megt at vi får så noenlunde
sammenheng. Er ubegripelig med

alle disse krigsmeldinger,
enda vi sitter her ganske sikret
for all krigens midler. Bare
det eneste at det kan gå mange
år før vi blir hentet hjem

Vi håper da på en fredelig løsning

Søndag 5 nov.

Tåke ÷ 9°

Mandag 6 nov.

overskyet ÷ 15° Dikveld. Det går
smilt med islegga. Er ennå
masse av åpent vann ute på
fjell.

Tirsdag 7 nov.

Tåke ÷ 15°

Onsdag 8 nov.

Tåke og litt yrone ÷ 16

Idag blev jeg endelig ferdig
med siste hundseiler.

Torsdag 9 nov.

overskyet delvis tåke. Opklaring
ut på kvelden ÷ 26

Freitag 10 nov.

Klar ÷ 31 ikveld. Backke
har vært til Mestersvik men ingen
rev. En av fellerne hadde vært
mede og der har det flere dager
vært en rev og forkt spise og
agur gjennom meltingen. Det er
da altså et håp der. Rikter
og jeg har drømt å pakke for
tur.

Lørdag 11 nov.

Ferdig med pakkingen. Klar til
start. Har smidd skibindinger
til de store polarskoene (Knutsen-
støvlerne) da alm. skibindinger
er for smale. Disse skoene tror
jeg skal bli fine i den kaldeste
tid. 7 dag klar ÷ 32.

Søndag 12 nov.

Kjørt fjemnepra til Pettersen
Var om i Skjeldal etter moskuskjøtt
Backke var med til Skjeldal

for å se til levende fellene. Da
det blev noen ned vet jeg ikke da
jeg drog derfra først jeg fikk kjølt
på lasset.

Richter skulde også starte
idag, sydover. Han var ombren
ferdig med påussingen da vi
kjørte. Stille og fint veir $\approx 30^\circ$
da vi startet.

Mandag 13 nov.

Fint veir men kaldt. Har kjørt
til Skjeldal etter kjøtt og tilbruke
til Pettersen igjen. Tenker jeg
hadde et lass på noe over 500 kg.

Ser ennå solen men det er
lite igjen av den nå. Dog her
syd skinte den et godt stykke
nede i fjella, men nordover
blar det tungt og tungt op i
fjelltoppene inntil den opper på
fjernerne forsvant op i skyene.
7 kveld et prektig nordlys

Har ikveld gjort mig klar for Innviløya.
Batt agne på en masse matreimer
og gjort klar 6 levendefeller. Fall
har jeg hatt med 10 levendefeller
hertil, men de andre skal jeg ha
inne i Segelselskapsfjord.

Tirsdag 14 nov.

Kjørt fra Pettersen til Holmsvik.
For jeg startet satt jeg ut
3 levendefeller på Pettersen og så
har jeg ikveld satt ut 3 levende
og 2 slagfeller her ved Holmsvik
7 kveld har spikret 19 slagfeller
efter at jeg har kuppet op materialen
til disse. Stille og klart.

Onsdag 15 nov Kongeborgen

Kjørt fra Holmsvik til Båtstøtta
Fint veir og fere. Har satt
ut 12 feller (slagf.) og 2 levendefeller

Torsdag 16 nov

Fint veir men ganske mildt. Kjørt fra
Kongeborgen til danskstasjon

Stikkviser gikk sånd når
og skulle spore skiten, var for
og merke for mine tunge nevrer

Ølloå. Har satt op 17 slagfeller
og 3 levndfeller. Var om på
Nordborg med kull, petroleum
og hundfôr

Torsdag 17 nov.

Kjørt fra Ølloå til Nordborg.
7 kuld mistet jeg stikkviseren
av klokka, så nu er jeg nesten
døgnvill. Stikkviseren har
nu i flere dage bitt sig fast
i langviseren så klokka stoppa
Dette var ille nokk, men
da være helt juten stikkviser
er nok værre. Fint veir.

Lørdag 18 nov.

Kjørt fra Nordborg til Holmsvik
Litt kaldere idag men ellers fint veir

Søndag 19 nov.

Kjørt fra Holmsvik til Pettersen
Fint veir.

Mandag 20 nov.

På Pettersen. Har spikret 34 feller

smiet en masse lår og matreimer
og satt agn på. Har satt op 10 feller
her på Pettersen. Overskyet, stille.

Gjort omig klar for fire inn
Sjelselskaps tid. innøgen. Bli vel et
drøit lass da. Skal ha med 2 1/2 utok. kull
kjølt til hundfôr slagfeller, levndfelle
petroleum og ved om. m.

Har nu fått viser på klokka.
Fann en gammel viser her som passet,
men nu mangler langviseren, men
det gjør jo ingen ting. Minutthene
regner jeg aldri med her opppe
alikevel.

Tirsdag 21 nov.

Kjørt fra Pettersen til Rånneberg
Overskyet, litt sne inne i fjorden
Tenkte egentlig å kjøre til hytten
i Alpefjell, men fikk så jagsteking
til skinnis et stykke forbi øene.
og med det tunge lass jeg hadde
var det håpløst å komme fort

frøn. Var mange steder jeg måtte
bügge nei for sliden. Merkelig
følelsen at den har holdt stansen.
Har vel haft et lass på ca. 600 Kg.

Onsdag 22 nov.

Kjørt fra Rådeberg til Skpehuset.
Fint veir

Torsdag 23 nov.

Kjørt fra Skpehuset til Mæchelhuset (Sentralen)
Vestlig kuling, kalvshyt. Ennå hadde
jeg fryktelig til gikt i hoire ankelleddet.
Trodde nesten det kom til å reove, og
foten var helt stiv. Men idag har det
vært bedre. Bli vel muligens storm når
gikken herjer sådan. Ved 9 eller $\frac{1}{2}$ 10
tiden idag, så jeg en komet gå mot
øst, på nordsiden av Sugelselkopets fjell.
Den gikk ned mot fjellene med en
veldig hale etter sig.

Fredag 24 nov.

Kjørt fra Sentralen, huset på k. Mæchel til,
ja jeg tror jeg kaller det luftslottet, for huset
Polheim

ved Polheimdal, - for dette er virkelig det
mest tuffe hus jeg noen har sett
her oppe. Er opsatt av reovetting og
torn, og så er korven segt igjenn.

Rovgården hjemme er vist nesten
lige god å overnatte i. Bare med
den forskjell at der mangler ovn.

Lørdag 25 nov.

Kjørt fra Polheim til Bjørkstun

Fint veir. Fremdeles mildt. Har vært
mildt veir siden jeg kjørte fra Pettersen.

Søndag 26 nov.

Kjørt en tur til bunn av fjell og tilbake til
Bjørkstun igjen. Fint veir, mildt.

Mandag 27 nov.

Kjørt fra Bjørkstun til Pettersen
Fint veir. 7 dag endel kaldere.
7 kveld har jeg forandret soveposen
endel. Har tatt ut et stykke på
5-6 tommer fra midten og til
fjellene. Var lidt kald når den
var så stor.

Tirsdag 28 nov.

På Pettersen. Har spikret og satt ut
feller. Samt en masse matpinner og
lås, vasket og stoppet klar samt bakt
brød, så har nesten stått i som en
hjemmor idag. Fint vær.

Onsdag 29 nov.

Kjørt fra Pettersen til k. Lagerberg.
Fint vær. Fann ikveld et reohi
ca. 400 m. ovenfor hytten her.

Torsdag 30 nov.

Kjørt til k. Duva og tilbake til
k. Lagerberg. Innadde der var en
hytte ved kapp Duva, men fann
ingen. Har satt opp 7 feller nordover

Fredag 1 dec.

Kjørt fra Lagerberg til Tolheim (luftslottet)
Fint vær. Har satt ut 7 nye feller

Lørdag 2 dec.

Kjørt fra Tolheim til Bjørktun
Fint vær

Søndag 3 dec.

Kjørt fra Bjørktun til Sentralen. Var
først en tur til bunnen av fjel. Fint vær

Mandag 4 dec.

Kjørt fra Sentralen til Alpehuset.
Fint vær. Litt kaldt. 2 nev.

Tirsdag 5 dec.

Kjørt fra Alpehuset til Pettersen.
Overskyet.

Onsdag 6 dec.

Kjørt fra Pettersen til Elveidet
etter kjørt som jeg kjørte til Pettersen
og så tilbake til Elveidet ikveld
igjen. Blev sent for jeg kom
til Elveidet ikveld. Men var
overskyet hele dagen så jeg frykter
for sne og da er det best å
komme dit hvor det er kjørt. ~~da~~
jeg slipper kjøre hunde for. 1 nev.

Torsdag 7 dec.

På Elveidet. Det gikk som jeg
tenkte. Begynte å sne natt,

og idag har det blåst og sned
veldig kraftig. Har sett om
levendefellene her, men ingen
no. Holdt nesten på å tulle
mig bort inne i dalen, men
takket være det kompasset jeg
fikk hos finnerlenderne kom jeg
da frem tilstutt.

Torsdag 8 dec.

Kjørt fra Elveidet og hjem
Utover morgenen skiftet det og
sne og jeg startet tidlig, men
Bække var allerede gått hjem
fra til Mestersvik da jeg kom.
Han kom hjem ut på
kvelden. Fikk da høre om
krigen i Finnland. Jeg blev
nesten syk, så trist syntes jeg
det var. Og hvem vet om
ikke Norges tur til å bli
"slakket", snart står for døren
Fryktelige greier

Lørdag 9 dec.

Hjemme. Har drevet reparasjoner
på sleden smiet matpinner og
lås. m. m. Klart, bris. n. v. ÷ 20.

Lørdag 10 dec.

Hjemme. Har pakket og gjort
mig klar for siste turen for jul
Klart, stille ÷ 29

Mandag 11 dec.

Kjørt hjem fra til Pettersen.
Overskyet, stille.

Tirsdag 12 dec.

Kjørt fra Pettersen til Råndberg.
Vestlig kuling, delvis overskyet.
Da jeg ikveld var inne i dalen
her ved Råndberg og satte ut
feller, så jeg spor etter 2 moskus
men fant dem ikke.

Onsdag 13 dec.

Kjørt fra Råndberg til Sembralen
Fint veir. Var en tur opp i fjellet
for jeg kjørte fra Råndberg, men
fant ikke de moskus jeg så spor
etter igår

Torsdag 14 dec.

Kjørt fra Sentralen til Bjørkstun
Delvis overskyet, stille.

Freitag 15 dec.

Kjørt fra Bjørkstun til Sentralen.

Var en tur til bunnen av Forsbladsfjell
men ingen nev. Satte ut 4 nye feller
der inne. - Klart, vestlig kuling eller storm
så var en hel jobb å komme seg til
bunnen av fjell, derimot ut gikk det stryker.

Lørdag 16 dec.

Kjørt fra Sentralen til Spehuset.

Lone, stille på f.m. n. kuling på e.m.

Søndag 17 dec.

Kjørt fra Spehuset til Pettersen

Lone, stille.

Mandag 18 dec.

Kjørt fra Pettersen til Eboeidet.

Var først en tur og satte ut nye feller
på Jegermesternesø og Skerblomø.

Overskyet, litt sne inne i fjell. stille

Tirsdag 19 dec.

Kjørt fra Eboeidet og hjem.

Fint vær $\approx 39^\circ$. Bakk hjemme

men Rickter ennå ikke kommet.

Frundtes ingen nev hjemmeferuset
heller.

Onsdag 20 dec.

Fint vær $\approx 38^\circ$ - Har bodet og

vasket klar. Bakk vart til Mesters-

vik og sett til fellerne. ingen nev.

Torsdag 21 dec.

Fint vær $\approx 42^\circ$. Bakk har

bakst havetkjikt. Jeg har vart en

tur bort til strømmen og sett om sel

men der fantes ingen ting. Strømmen

var ellers lagt helt til. - Jeg ligge

nu og spekulerer på hvad julegaven

fra mamma og sønn - Matbias

inneholder, samtidig tenker jeg

på hvordan dere har det, og det

gjør jeg foresten hver kveld til jeg

sover. Men det kan da bli ennå

verre hjemme enn det er nu, og da

er det ikke så morsomt for mig å være
så langt unna, jeg som er deres
provarer og har ansvaret, men det
er nok masser av dem som har
tusinde gange værre. Fryktelige tider.
Fredag 22 dec.

Finnt veir \div 43°. Jeg har idag
bakt vorterkake, men det blev en
dårlig sort vorterkake, men ^{blev} en fin-
fin sort almindelig brød. Har
lagt ned sursild.

Lördag 23 dec.

Finnt veir \div 44°. Bække har
bakt julekake mens jeg intet gjør

Søndag 24 dec.

Det er julemorsom en gang - - - -
Bække og jeg begynte julemiddag
midtdag kl. 6. Som bestod
av risengryngrot, ribbenstek,
og deretter hermetiske perler
med fløte til. Deretter var det
åpning av julepakker. Alle ting

1940
jeg fikk var kjirksomme og kom
vel med. Tøflene har jeg helt tatt
i bruk. Det var utmerket med
gummisiler under disse, da jeg, om
jeg skal ta en tripp ut, slipper
å dra med en inn.

Stene Mathias er ligesom juletruet
vort. Bække har pynta op bilde
av han med et quirlender, og ~~satt~~
satt han oppå radiaen. Jeg blev
nesten våt i øiekrokene når jeg
fikk papiret med krokene som
ligesom skulde være julehilsen fra
ham. \div 42

Dr. Mandag 25 dec.

Halvskyet \div 43°. Rikter kom
hjem idag. Han trodde det var
dagen før juleaften og blev helt
forbåuset da han fikk høre at det
var juledag. - Det er svært dårlig
med rev sydpå også. Merkelig at
reven skal være helt bortkommet
alle steder

Tirsdag 26 dec.

Halvskyt \cdot 30. Vi tar det med
no og nyter julematen. Har vært
en tur borti bakken og rent på ski

Onsdag 27 dec.

Delvis lett skyet \cdot 30. Backe har
vært en tur til Skjeldal, men ingen
rev.

Torsdag 28 dec.

Halvskyt \cdot 34. Har vært en tur
over til Traila og satt ut noen
jeller.

Fredag 29 dec.

Halvskyt \cdot 20 - Har satt istand
et felt som jeg skal bruke til en
felttur inn til Turesjøen.

Lørdag 30 dec.

Halvskyt \cdot 17. Har blåst litt
s.ø. ihvild.

Søndag 31 dec.

Overtskyet, litt sne s.ø. kuling \cdot 14

38 kjøredage til 1 jan.

1940

Mandag 1 jan.

Delvis overtskyet \cdot V. bris \cdot 20

Drømte innatt om sine Mathias.
At jeg kom hjem og han da var
si stor at han gikk, og snakket
bra, men var litt "unnødig" når
han kom bort til meg for å si
velkommen hjem pappa, men fikk
straks mere mot når jeg tok og
lifthet han op. - Ja det skulde
sannelig ha vært morsomt og sett
han nu. God nytte da bror Mathias

Tirsdag 2 jan.

Kjørt hjemmefra til Pettersen.
Halvskyt, stille \cdot 20

Onsdag 3 jan.

Kjørt fra Pettersen til Alpehuset. 1 rev
Overtskyet. Fkuld sne og N.Ø bris.

Torsdag 4 jan

Kjørt fra Alpehuset til Senbralen
Overtskyet, litt sne - stille

0491
Fredag 5 jan
Kjørt fra Senhølen til Bjørkstun.
Helt overskyet - stille.

Lørdag 6 jan
Kjørt fra Bjørkstun til Tolheim.
Var joist en tur til bærmen av jrd.

Søndag 7 jan.
Kjørt fra Tolheim til Pettersen. i. n. v.
Både igår og idag lett skyet, stille.

Mandag 8 jan.
På Pettersen. *a det tok til å
dne imorges bestemte jeg mig for
å ligge i ro her å få rest.

Tirsdag 9 jan.
Kjørt fra Pettersen til Holmsvik
Lone, stille

Onsdag 10 jan.
Kjørt fra Holmsvik til Nordborg
Lone m. kuling på e. m.
Gratulerer dig mammas med
gebursdagen og likeens en ekstra
klem skal du få i anledning dagen

Det er kvad jeg for øieblikket kan
gi dig. Trodde jeg skulde komme mig
til Ella og få sent telegram på kan,
men da det blev så snevar lot det sig
ikke gjøre. — — 3 ned idag.

Torsdag 11 jan.
Kjørt fra Nordborg til Ella.
Lone og sydlig vind. Måtte gå
etter kompasset fra Kongeborgen.
Fikk telegram hjemme fra. Var
morsomt og se at det var bra med
dem der og at fru Mathias var
blitt stor og at han husker og kjenner
pappaen sin. 1 blæst.

1. uedag 12 jan
På Ella. Sken var her så
vi har nu meget å snakke om
Lørdag 13 jan.

På Ella. Har begynt arbeide
geværstokk. Tanet noen rest

Søndag 14 jan
På Ella. Idag står barometret på
over 800 an. m. hvilket må være rekord

1. uedag

Mandag 15 jan
På Ellav. Skriv kjøpte idag. Jeg
har arb. ferdig geversbokken.

Tirsdag 16 jan
Tjort fra danskstasjon til Maristua
ihvert jeg hadde hørt nyhetene ikveld
Sannhet er det mørke skyer som
trukker op over skandinaviem også
nu, og jeg for min del tror at
det er et samspill mellem Inskland
og Russland, og at de skal gjøre
et utslag den veien. Og det
kommer nok til å se anderledes
ut i gamblelandet når vi engang
kommer hjem. Det

Onsdag 17 jan.
Tjort fra Maristua til k. Lagerberg.
fint vær. Det er merkelig hvor
langt jeg har fått. I ja, det skulde sannelig
ha vært morsomt og fått en tur
hjem og hilst på de som Mathias og
dig mamma. Tenker det blev fest for
den også da, men går vel verre.

Torsdag 18 jan.
På Tjort fra Lagerberg til Pettersen.
Overskyet, litt sne inne i jordene

Fredag 19 jan
På Pettersen. Har skrapet noen reoskinn
og gjort mig klar til teltturen inn i Furesjø-
klart

Lørdag 20 jan
Tjort fra Pettersen til Alpehuset.
Overskyet litt sne inne i jordene

Søndag 21 jan
I Alpehuset. Har idag lest en
bok fra verdenskrigen 1914 om
storpolitikk, spionasje og krigsredde
som ting er vistnok sikkert, og det er
at krigens grufullhet ikke i ord
kan males så fryktelig som den
virkeligheten er. Finst vær. I kveld s. v. kuling

Mandag 22 jan
I Alpehuset. Klart, frisk s. v. vind.
Ha reparert litt på sleden, spikret noen
fjell av reved, fanet rev og gjort mig
klar for en kortere tur til Furesjø.
2 rygger

Tirsdag 23 jan.

Kjørt fra Alpehuset og inn Skjelfjord.

Tenkte og kjøre inn til dammen, men det sa stopp, da det var åpent vann forbi første breen. Og landet er så bratt at jeg tviler på at en rev engang kan komme der. Breen er også helt umulig og komme over. Har derfor reist feltet et stykke utenfor strømmen.

Det ser ut til å være ganske meget sel borti strømmen, og jeg tror nesten sikkert det er yngelplads for snadden her. Overskyet, litt sne.

Onsdag 24 jan

Kjørt ut til Sentralen. Nok så kaldt både inatt og idag men ellers fint vær.

Torsdag 25 jan.

Kjørt fra Sentralen til Alpehuset. Delvis overskyet, kaldt, stille.

Fredag 26 jan.

Kjørt inn til strømmen og tilbake til Alpehuset. Har satt ut flere kvendepeller der inne og riktig da jeg tidligere satte ut, men ingen rev. Overskyet s.v. bris.

Lørdag 27 jan.

Kjørt fra Alpehuset til Teltessen. Overskyet, sned litt inatt.

Søndag 28 jan.

På Teltessen. Inatt blåste det op v. storm som har spaknet av ut på e.m. Idag. F koeld klart v. bris.

Mandag 29 jan

På Teltessen. Har tært rev, skropet skinn, stoppet klar og reparert soveposen. Hurra for solen ja. La den i fjelltoppen på Trillo en stund idag. Ja nu blir det snart lysere dage. Bare reven også villet komme like hurtig som solen, så har da alt vært bra.

Am
Tirsdag 30 jan.
Kjørt fra Pettersen til Alpehüset
fint veir men kaldt. 3 uyper

Onsdag 31 jan.
Kjørt en tur inn til strømmen og
sett om kvendfjellene og tilbake til
Alpehüset. Klart. s.v. kuling

Torsdag 1 febr.
Kjørt fra Alpehüset til Tolheim.
fint veir men kaldt. 1 uype

Freitag 2 febr.
Kjørt fra Tolheim til Björkstäm. Har
også vært inn til kaminen av fj. 1
rev. 1 viskalt.

Lördag 3 febr.
Kjørt fra Björkstäm til Alpehüset. Overskyet
litt sne inne i fj. s.v. bris

Söndag 4 febr.
I Alpehüset. fint veir. Det er bemerkelig
hvor rød himmelen har vært nu et
par, eller 3 dage er det, både morgen
og aften. Fjærkveld var det omfug.
som flammer i syd og sydvest

I Alpehüset

Måndag 5 febr.
Har kjørt en tur inn til ström^{men} og sett
om kvendfjellene, men ingen rev.
Overskyet, litt sne inne i fj.

Tirsdag 6 febr.
Kjørt fra Alpehüset til Pettersen.
Delvis overskyet, mildt.

Onsdag 7 febr.
Kjørt fra Pettersen om Dolmsvik til Kongeborg
I dag første snit fra solvick. 1 rev.

Torsdag 8 febr.
Kjørt fra Kongeborg til Vegasund og tilbake
til Nordborg. Overskyet.

Freitag 9 febr.
Kjørt fra Nordborg til Lagerberg.
Sne fra morgen, opplarming på e.m.

Lördag 10 febr.
Kjørt fra Lagerberg til Alpehüset.
Klart, stille på f.m., s.v. kuling på e.m.
i Alpefj. 1 rev.

Söndag 11 febr.
I Alpehüset. s.v. kuling men klart

Mandag 12 febr.

I Alpehuset. Fremdeles s. v. kuling, så har ikke gitt mig om å bjøre inn til strømmen og se om levendefellene, selv om det er fryktelig kjedovt å ligge slik i en overmattingshytte, men har da meget tidsfordriv i å se på bildene av Arne Mathias, og å tenke på ham.

Det er fornøyd det har vært idag. Var så mildt at kjøttet blev helt mykt.

Tirsdag 13 febr.

Kjørt fra Alpehuset til Tøllensen.

Var først en tur inn til strømmen, så blev sent før jeg kom til hytten ikveld. S. v. bris, kveld v. kuling. -- Samt en død snø i isen et stykke innfor Alpehuset.

Ved 9 tiden ikveld er det et flott nordlys i syd.

Onsdag 14 febr.

Kjørt fra Tøllensen og hjem. Fint veir & levendekvitler.

Torsdag 15 febr.

Hjemme. Overskyet. Arb. på levendef.

Frtdag 16 febr.

Hjemme. Overskyet: 28. Har bålet og vasket klar. Bakké arb. på levendefelle. Rieker kom hjem ikveld. Også der syd er det svart for rest, så ser sannelig mørkt ut ja.

Lørdag 17 febr.

Hjemme. Fint veir. Levendefellarb.

Søndag 18 febr.

Hjemme. Fint veir. 24

Mandag 19 febr.

Hjemme. Luv. s. v. kuling: 26. Levendefellarb.

Tirsdag 20 febr.

Hjemme. Klar: 36. - Fellarb.

Onsdag 21 febr.

Hjemme. Klar: 38. Gjort oss klar til tur

Torsdag 22 febr.

Kjørt hjem fra til Antarklikhavne. Fint veir: 42. Rieker og jeg skal til Grottedalen på levendefangst.

Freitag 23 febr.

7 Antarktiskhavn. Fint veir. \bar{v} . 34

Lördag 24 febr.

Kjørt fra Antarktiskhavn til Flatstrand
Fint veir \bar{v} . 34. ikveld n.v. bris

Søndag 25 febr. ^{hellheimen}

Kjørt fra Flatstrand til Frsteddalshytta
Soria sund, hytten halv avdne, men
fikk den brukbar på kort tid. Etterpå
spiste vi en dæglig ledning
moskuskjøtt. Sag 13 moskus. Fint veir

Måndag 26 febr.

7 Frsteddalshytten. Har vært og skutt
2 moskus. N. O. kuling med tåke på e.m.

Torsdag 27 febr.

7 Frsteddalshytta. Vestlig kuling. Ligger inne.
spist meget kjøtt

Onsdag 28 febr.

7 Frsteddalshytta, fint veir, men kaldt.
Har kjørt med moskusene. Fikk 1 levende

Torsdag 29 febr.

7 hytta. Vestlig kuling og snekro

Freitag 10 mars.

7 Frsteddalen. Har satt ut de siste levende
feller. Foratt blåste det vestlig storm som
spaknet ut på morgenen. Opklaring på e.m.

Lördag 20 mars.

7 Frsteddalen. Har vært en tur inn
gjennem dalen (ca. 20 km.) med slagfeller
slakket 1 moskus. Rikket, sett til
levendefellene. 1 kvitrev. Fint veir.

Søndag 30 mars.

Rikket kjørt til ^{Stemningfjord}
jeg er igjen for å lave ^{brann} kisse til levende
rev. Fint veir, men v. kuling på e.m.

Måndag 4 mars. \bar{v} . 22

Kjørt fra Frsteddalen til Antarktiskhavn
For jeg kjørt fra Frsteddalen, røktet
jeg alle levendefellene, men ingen red.
fann de rethi. Fint veir

Tisdag 5 mars

Kjørt fra Antarktiskhavn og hjem.
2 ulvis overskyet. \bar{v} . 23. - Brakke
hadde fått 1 kvitrev mens vi var borte
så har vi ialt 12 levende red.

Onsdag 6 mars.

Kjørt hjemme fra til Pettersen
Lone ar. liden kuling \div 19

Torsdag 7 mars.

På Pettersen. U. N. V. generat sne-
storm \div 15, så er hyggelig å være inne
i en hytte en slik dag!

Fredag 8 mars.

På Pettersen. Fremdeles U. N. V. snestorm.

Lørdag 9 mars.

Kjørt fra Pettersen til Alpehøuset. Lone
og stille på f. m. N. kuling og sne på e. m.
Der var og høgde op av isen den
snadden jeg fann tidligere i vinter, men
det var sannelig en hel jobb, da den
lå ganske dypt i isen. Reven har
ellers spist en masse av den. 1rus, 1roskåll

Søndag 10 mars

Kjørt inn til strømmen og sett til
levandfellene og tilbake til Alpehøuset
Drøkte mellom 14 og 15 timer da det
var tungt føre. De siste 7-8 km.
klabbet både slede og ski så jeg

holdt nesten på bli liggende ute.

Fikk 1 levande kvilbre. Var visst på
tide jeg kom da den har stått i
fellen nok så lenge. Den spiste
kjøtt med en gang jeg gav den.

Lone og s. v. bris på f. m. siden stille
og sne.

Mandag 11 mars.

Kjørt fra Alpehøuset til Raudberg.

Alt har en ende, også kjøringen
hit idag. Da jeg startet snedde det litt
men klarnet ut på dagen, og ut på
kvelden begynte det å blåse fra vest.

Nesten hele vieren hadde jeg stakk-
klabben, så sleden var sneet og
skiene runde som staver. Måtte
dra sammen med hundene hele
vieren enda det ikke er over enn
ca. 35 cm sne. Eneste fordel at
skia klappa var at de ikke glippet
når jeg trakk.

Tirsdag 12 mars.

Kjørt fra Raikberg til Pettersen. Lettskyet
15. Bra føre hvor det blåste igårkveld,
men ut mot Pettersen hadde det ikke blåst,
så måtte trekke sammen med hundene
ca. 7-8 km.

Onsdag 13 mars.

På Pettersen. Har sned litt idag men klarer
ut på kvelden. 26. Har lappet klar og sydd
en hundesole, da "Tott" spiste op en
inne ved slpehuset.

Torsdag 14 mars.

På Pettersen. Litt sne N.N.V. kuling, til
storm 27. Tenkte på å starte idag
tidlig til Kongeborg da det var bare bris
på morgenen, men så utrygg ut, så
blev så jeg stoppet, hvilket jeg er glad for.
da det har vært et fryktelig snøfokk på e.m.

Fredag 15 mars.

Kjørt fra Pettersen til Nordborg. Var om
Holmsvik med en levendefelle. Fint veir
31 da jeg startet fra Pettersen.

Lørdag 16 mars.

Kjørt fra Nordborg til danskstasjon Ellas.
Blev glad da jeg fikk høre om
freden mellom Russland og Finland
selv om finnene hadde mist endel
land. En krig vilde jo koste mere,
men er jo meget synd på de
stakars finner som må rømme
hjemmene sine.

Søndag 17 mars.

Kjørt fra danskstasjon til Maristua
ikveld etter at vi hadde hørt
nyhetene kl. 7. Fint veir

Mandag 18 mars

Kjørt fra Maristua til Holmsvik.
N.O. kuling, lettskyet, mildt. 3 rev.

Tirsdag 19 mars.

Kjørt fra Holmsvik og hjem. Fint veir
11. Sag 1 snødd. Fokk 1 rev.

Onsdag 20 mars

Hjemme. Fint veir. Bække til Holmsvik

Torsdag 21 mars
Hjemme. Skille, sne ÷ 17

Freitag 22 mars
Hjemme. Fint veir ÷ 20

Lördag 23 mars.
Hjemme. Fint veir. ÷ 25. Vi har idag
gått og ventet på Rickter. Bakked
stekte boller igår og idag har vi bakte
potetkaker. Tenkte å ha et lite etegilde
når Rickter kom, men ser ut til at
det forsvinner før han kommer, hvis
han ikke kommer imorgen da.

Søndag 24 mars.
Hjemme. Fint veir ÷ 22. Rickter kom
hjem idag. Han hadde med 2 levende
kvitrev.

Mandag 25 mars
Hjemme. Fint veir ÷ 30. Bakked
bort til Skjeldal. Han fikk 1
levende kvitrev.

Tirsdag 26 mars
Hjemme. Fint veir ÷ 16 → skutt 3 rupper

Onsdag 27 mars.
Kjørt hjem fra til Anarktikhavn.
Fint veir ÷ 32 imorges

Torsdag 28 mars.
Kjørt fra Anarktikhavn til Fjellheimen,
(Gresteddalen) Fint veir, men V. kuling
i Gresteddalen, så hadde snefokket
rett i marken hele dalen opigjennom.
Stakket en mostus, straks før jeg begynte
på Gresteddalen, som jeg skal ha med
hjem. Fann et Revli.

Freitag 29 mars
F Fjellheimen. Sol og kuling fra Ø.

Lördag 30 mars
F Fjellheimen. Klart, men kuling fra V
som spaknet av ut på kvelden.
Fisk 2 levende rev., 1 blå og 1 kvit,

Søndag 31 mars.
F Fjellheimen. Har vært inn i dalen
til de slagfeller som blev satt opp der
forrige gang vi var her. Fikk 3 rev
på de 7 feller som blev satt, men
disurre var 2 opspist av andre rev

Har høvt et herlig veir.

Mandag 1 april.

Fjellheimen. Har vært en tur inn i dalen med levendefeller. Da jeg kom tilbake kom 3 grønlandere. De kom fra Skoresbysund og skulde en tur til Gjiruholm som ligger lengre inne i Skoresbysundfjell.

Jeg ba dem inn på kaffemikk, og det blev stor spisemikk i den lille hytta. De kjorte så videre.

Fint veir.

Torsdag 2 april.

Fjellheimen. Litt fint veir. Har vært en tur til fjellene, men ingen nev. skutt 1 rype.

Onsdag 3 april.

Kjørt fra Fjellheimen til Antarktikhavnen. Var først en tur inn i dalen etter levendefellene jeg hadde ut der.

Fikk en levendekvitred.

Fint veir \div 29

Torsdag 4 april.

Kjørt fra Antarktikhavnen og hjem. Lagt 1 bjørnespor. Kjørt etter bjørn et stykke, ca. 8 km. men måtte snu da jeg hadde for tungt lass til å innhente den, enda den hadde gått ganske raskt. Den hadde flere ganger vært oppå flere iser og sett på mig hvoretter den så hadde travet avsted i et kvikt tempo rett ut Kong Oskarsfjell.

Da jeg kom hjem kom Backke fra Skjeldal. - En kvitred hadde spist sig utav en levendefelle. Fred være med den!

Fint veir \div 30 imorges.

Freitag 5 april.

Kjørt hjemme fra til Fokkensen. Backke var med neste til Skjeldal, da vi skulde sette ut noen nye levendefeller. Fint veir \div 27.

Lördag 6 april.

Kjørt fra Pettersen til strømmen i bunn av Sjøfjell og ut til Alpehuset igjen. Fikk 1 kvenderv, koit. Den har for noen dage siden bitt sig ut av en felle, men påny gått i en felle som stod ved siden av. ^{sa sporene} Det er flaks. Men så var det ikke flaks at en kvitrus hadde gått helt fra bunn av Sjøfjell og ut til Rådeberg og gått på den eneste felle som var fiket sne under, slik at fellen ikke kunne falle helt ned, og revet slitt sig inni. Alle andre feller var fangbar. Så spur etter dem og opp. Har nesten ikke blåst siden jeg var her siste gang, så kjørt helt 17 timer idag 10lv.

Fint vær men svinkelt iskøld

Lördag 7 april

Kjørt fra Alpehuset til Bjørkstun 10lv. Fint vær men bunnkøld

Mandag 8 april

Kjørt fra Bjørkstun til bunn av fjell og ut til Polheim. Fint vær men kaldt. Fra Polheimdal og ca. 15 km inn gjennoms fjell har det ikke blåst det minste siden febr. så snen ligger helt løs. - Skutt 3 ryper.

Tirsdag 9 april.

Kjørt fra Polheim til Lagerberg. (10lv skatt) V. kuling men klart. Fikk 3 rev og men. en av dem var sumrevet av raon. Har sannelig vært heldig med de nye feller jeg har satt ut. Har på disse fått 13 rev.

Onsdag 10 april

Kjørt fra Lagerberg om Kongeborg og Holmsvik til Elveidet. Overstykt, litt sne på kvelden. - Da jeg ikveld var og røklet leverdefellene her i Skjeldal, fikk jeg se at hiet her var tatt i besiddelse. Var gravet ut flere ganger. Blev da så

glad, at jeg mærket nesten ikke
nedturen til hytten, endda jeg var
nok så sliten. Har gået på ski
næstbrutt i 13 timer idag.

Torsdag 11 april.

Kjørt fra Elveidet og hjem. Fint veir
fredag 12 april.

Hjemme. Lene og Stella. - 14 ikked
Lørdag 13 april.

Hjemme. V. vind fra morgenen og sne.
Opklæring på e.m. Bække var det
Mestersk, men ingen rev.

Søndag 14 april

Har vært en tur over til Mailla
Bække var med. Fikk to rev.

På idag fine farvede skyer som
pludselig dukket op rundt solen for
like pludselig å forsvinne igjen.
Farve, lysvud, lysgrøn, fiolett og litt
brunlige øverst. Sldes mydelige

Mandag 15 april.

Hjemme. Vestlig kuling, halvklart.

Tirsdag 16 april.

Kjørt hjem fra til Grottedalen, med nyheter
Grønlanderen Lars kom innatt fra
Ellas med nyheter til oss, men kan
ikke si annet enn at det blev den
bristeste stund i mitt liv da jeg liste
om krigen hjemme, og at store del
av fedrelandet ikke var norst lenger.
Der kom en fare eller to i diekroken
også. Det som er tyngst er at jeg
ikke har anledning til å få være
med å forsvare hjemmet, fedrelandet
og det vi har hjert. Vi har jo plikt
på oss til å overbevise et frit
land til den kommende sket, eller
rettere våre små rone Mathias'er.

Onsdag 17 april.

Kjørt fra Grottedalen til Subarkthavn.
Richter var heldigvis kommet dit, så
han fikk høre nyhetene, og jeg tror
de virkelig nok så brist for ham
også.

Torsdag 18 april.

Kjørt fra Antarktikhavnen og hjem. Overstyrt
Ja nu er det 10 dage siden krigen begynte
i Norge. Men hva som er hendt
siden? I Sverige raser vel krigen også
nu? Alt blir jo bare gjetninger nu
da vi ikke har radio. Men vårt
høieste ønske er dog at dette forferdelige
snart må ta slutt.

Freitag 19 april.

Kjørt hjem fra til Rådeberg. Var
om årene ypperst i segelselskapsfjrd.
Såg mange snadder ved dem.
Overstyrt, opplarming på e. m.

Lördag 20 april

Kjørt fra Rådeberg til bunn av
Alpifjrd. og ut til Peltersen. / blev
kvikret. Ved bunn av Alpifjrd var
det meget mildt. var store vann-
dammer på isen og ligesa på land.
Kanskje 7-8° +.

Söndag 21 april.

Kjørt fra Peltersen og hjem. Til-
fykning ut på dagen 0. kuling.

Måndag 22 april.

Hjemme. Har boddet, og barbert mig
for første gang i år så nu skal du ja
an bli da mamma. - Overstyrt, litt sne

Tisdag 23 april.

Hjemme. Vi har idag bakt en masse
pølsekaker, og ellers Bäckke vart til
Mestersvik. litt sne på f. m. 2:15 ikveld

Onsdag 24 april.

Hjemme. Delvis overstyrt, tåke. Richter kom
ikveld.

Torsdag 25 april

Hjemme. Delvis tåke, mildt

Freitag 26 april.

Hjemme. Overstyrt litt sne. + 6°

Lördag 27 april.

Hjemme. Overstyrt, litt sne

Söndag 28 april

Hjemme. Overstyrt, sne.

Mandag 29 april.

Richter og jeg begynte idag på Mygg-
buktturen. Vi kjørte til Nordborg. Oersk. +5°

Tirsdag 30 april.

Kjørt fra Nordborg til Thimbolt. Det var
fryktelige mykter vi fikk høre, med
lyskernes idelgleder av alle norske byer
og mange bondgårder. Vi er sykt over
å ikke være hjemme, for å få delta
i forsvaret av vårt kjære fedreland.

Onsdag 1 mai

På Thimbolt. Kristianen kom fra Franklin
idag. Det var dårlig føre nordover.

Torsdag 2 mai

På Thimbolt. Har skutt en snødd,
Når i 3 dage overskyet, litt sne, mildt

fredag 3 mai

Kjørt fra Thimbolt ikveld. Fint vær

Lørdag 4 mai

Kom til Myggbukta idag. Winder
og kona, Rudi og Schjölberg-Nilsen
var her da vi kom. Ikke ikveld

Søndag 5 og Mandag 6 mai

7 Myggbukta. Det er trist å høre på
nyhetenen hjemme fra, når vi ikke
kan få komme oss hjem og forsvare
hver tomme jord som vi har kjør.

Kan tro jeg tenker på dig Anne
Mathias også om. Mon tro om du
kan få nok mat om, stakers' lifer.

Tirsdag 7 mai

7 Myggbukta. Litt sne. Troer jeg har begynt
å få spekkfinger. Har lagt på anslag
så tror jeg kan bli bra igjen.

Onsdag 8 mai

7 Myggbukta. Overskyet. Rudi, Schjölberg
og Riverste kjørte idag til Levst

Torsdag 9 mai

7 Myggbukta. Overskyet. U. kuling.

Fredag 10 mai

7 Myggbukta. Iyskerne marsjert inn i
Holland og Belgia.

Lørdag 11 mai.

7 Myggbukta. Overskyet.

Søndag 12 mai.

7 Myggebukta. Fint vær. Hørte idag mange hilsener over Oslo radio, men ingenting til oss.

Mandag 13 mai

7 Myggebukta. I åke. Humboltbarnene kom ikveld.

Tirsdag 14 mai.

7 Myggebukta. Fint vær. Venter på å høre om vi kan få sende hilsener hjem gjensidig, ride buss i London. Venter og kona kom ikveld. Skulde hit med radioen for om mulig å få den reparert, da den var blitt tuss.

Torsdag 16 mai

Skjot en bjørn ved stasjon her ikveld.

Lørdag 18 mai

Kjørt fra Myggebukta ikveld sammen med skrekarene, til Franklinhuset. Overskyet og delvis like de siste dager

Søndag 19 mai

Kjørt fra Franklin til Humbolt innatt.

Overskyet. Mandag 20 mai

På Humbolt. Overskyet, litt sne

känjanak :) takk

Tirsdag 21 mai

På Humbolt, sne. Hørte idag at det i Frankrike skal holdes ~~en~~ norgesdag den 26 mai. Det må man ha offervilje, så hard som den selv er tungt nå.

Onsdag 22 mai

På Humbolt. 7 natt falt ca. 1 fot sne, og det er mildt så vi har satt ut med bjørningen til jøret bedrer sig.

Torsdag 23 mai.

På Humbolt. Opklarning

Freitag 24 mai

Kjørt ikveld fra Humbolt til Ellöv. Fint vær

Søndag 26 mai

På Ellöv. Fint vær både igjen og idag.

Mandag 27 mai

på Ellöv. I går og idag vart sammen med grøntenderne på stort idégilde av selkjøtt.): Lars Papabok, Madakalait Akke, og Esaias.

Tirsdag 28 mai

Hørte at beviske heren idag hadde overgitt sig til tyskerne

Onsdag 29 mai

Fjort fra 8 til 10 ikveld. På Ellaa er
praktisk talt all som smullet.

Torsdag 30 mai

Kom til Hømsvik idag. skutt 3 snodd

Freitag 31 mai

Fjort Hømsvik og hjem. skutt 6 gjesser

Lørdag 1 juni

Take og regn. Har ryddet op rundt kysten

Mandag 3 juni

Fint veir idag, men igår regnet det. Rikter
har drevet maling, mens Berke og jeg driver anner

Onsdag 5 juni.

Det regnet igår igjen, men klarnet op idag. Fgår skutt
1 snodd. Har bakket idag.

Torsdag 6 juni.

Fint veir på f. m. Take på kysten. skutt 4 snodd

7. juni, 8. juni, 9. juni. Take

Mandag 10 juni

Overstyrt. Har begynt å berede selkinn.

Tirsdag 11 juni

Vi har vært en tur til Brkersøya og samlet
egg. Fann 140. Skutt 3 gjesser

Schüttel - Skarlov

Onsdag 26 juni.

Jeg har nu ligget syk i 14 dage, men
er nu så pass at jeg idag tar min kokkedag
Har høyt hoi feber og dærlig matlyst
så er litt slapp i fiken. 7 dag regner
det igjen, hvilket det har gjort de fleste
av de dage jeg har ligget, kun noen
få dage solskinn og pent veir.

Natt til mandag kom to dansker. De
var fra Mørkefjell og skulde til Skorsby sund
men jeg tror nu ikke de kom med.
dertil for isen går op. Ma vel oversonne
ett eller annet sted på kysten. De kjørte
høya igårkveld.

Torsdag 27 juni regn

Freitag 28 " - Overstyrt & havell

Lørdag 29 " - regn.

Søndag 30 juni. regn

X Mandag 1 juli. regn

Tirsdag 2 juli take

Onsdag 3 juli

Filer mig idag så passat ^{just} jeg har begynt
å gjøre istand motorbåten. Fint veir

Torsdag 4 juli

Fint veir. Backhe var på snøddjakt. Var uheldig

Freitag 5 juli

Fint veir. Har begynt å male motorbåten. 1 erjugh

Lørdag 7 juli

Fremdeles fint veir. 1 går, 1 erjugh 1 snødd. Fann 3 akisone ^{hvis}

Mandag 8 juli

Fint veir. arb. med motorbåten

Tirsdag 9 juli

Fint veir. Pickler skutt 2 erjugh.

Onsdag 10 juli.

fint veir

Freitag 12 juli

Fremdeles fint veir. 1 snødd idag.

Lørdag 14 juli

Fint veir. Skjilt en snødd igår. Latt ut motorbåten idag. En skime åpent varm fra Antarktiktraon til Rauskjæ Ved stasjon åpent ca. 3 km fra land og ut i fjell

Mandag 15 juli

Fint veir. En tur med motorbåt til Mestevik Sag inkt.

Tirsdag 16 juli

fint veir. skutt 1 prestekrave

Bald i fjellet

Onsdag 17 juli

Fint veir. Forsøkte idag med motorbåt til Skjeldal. Kom ikke frem for is. 1 erjugh 2 tom

Torsdag 18 juli

fint veir. Har badet i fjellet.

Freitag 19 juli

Fint veir. En motorbåt til Skjeldal. 1 snødd, 1 havelle

Lørdag 20 juli

Fint veir. De Lemos kom ikveld fra Ellas med nyheter og telegram til oss. 1 snødd

Mandag 22 juli

Overstyrt ^{ostlin} ~~Sydt~~ kuling og overstyrt

X

Tirsdag 23 juli. Fremdeles vind og overste.

Onsdag 24 juli. - Fremdeles vind og overste.

De Lemos reiste til Holmsvik igår kveld

Torsdag 25 juli

Freitag 26 -

Lørdag 27 -

Søndag 28 -

Mandag 29 -

Tirsdag 30 -

Onsdag 31 -

Torsdag 1 aug

Har vært en tur til Holmsvik og Ellas f.

2 forkobler

hjemme

Freitag 2 Aug.
Lördag 3 Aug.
Söndag 4 Aug.
Måndag 5 Aug.

Kom idag tillbaka från en 3 dagars tur
till Halmavik för 2 gånger med 2 st. hi
som vi vann på ölleo-turen. Fikk 1/2
og en boit.

feller:

På Holmsvika	15
Til Kongeborg	10
Til Nordborg	10
Til Vagasund	12
På Petersen	12
Til Rånneberg	23
Til Alpehuset	32
Til Sentralen	10
Til Luftslottet	15
Til Björkstäm	23
Til bännen av fjel	23
På sydsiden	6
På öene ved Petersen	8
Til k. N. wa.	7
Lagerberg - Johansdal	7
Petersen - Ebruidet	10
Sagd på Traillo	4
	<hr/>
	242

Traillo 26 myg
 Sigels. fjel. 39
 Skjefjel. 12
 Skure 17

 94

1	1	1/3
6	6	3/3
1	1	1/4
1	1	1/4
1	1	1/4
3	3	9/4
2	2	1/4

Stornorik
 Stornorik
 Skure & opaprot av andre med. (Grottdalen)
 Vorkstein Skjefjel
 Fjellum - Björkstäm
 1 Grottdalen & Skure
 1 Grottdalen & Skure
 2

På Råttum, Foldereid.
 Kjære kone og Arne Mathias.
 Feiret Arnes fødselsdag med bringele og
 stas. Var ansvorsomt han husker meg
 ennå. Takke for julegavene. Lite rest
 i år, men skaple ennå på noen
 levende datu februar og Mars skal
 forsøke nytt bringe. 4
 Hjerteligst omgave

døde red

4/12	- 2	hvide	Alpehuset
6/12	1	- " -	Meranderøi
3/1	1	- " -	Alpehuset
7/1	1	- " -	Polheimdal
10/1	3	- " -	2 Holmsvik 1 Nordborg
11/1	1	blåred	Vegasund
2/2	1	kvibred.	Polheim - Björkstun.
7/2	1	- " -	Holmsvik
10/2	1	- " -	Alpehuset.
9/3	1	- " -	Alpehuset.
16/3	3	- " -	Holmsvik
19/3	1	- " -	Holmsvik.
31/3	6	- " -	deres 2 opspist av andre red. (<u>Grsteddalen</u>)
6/4	1	- " -	Vestsiden Alpefid
7/4	1	- " -	Polheim - Björkstun
9/4	3	- " -	1 Polheimdal 2 Logerberg = denne er borte
14/4	2	- " -	Sorillo.

Onsdag	12 juni	38.9 m.	
Torsdag	13 juni	39.1 m	
Freitag	14 juni	38.8 m.	39.5 a
Lördag	15 juni	39.1 m	39.4
Söndag	16 -n	37.9	39.3
Måndag	17 m	38.0	39.5
Tisdag	18 m-	38.3	39.6
R syft Onsdag	19 m	37.9	38.6
R liggande Torsdag	20 -	38.2	38.5
Freitag	21 -	38.1	38.1
Lördag 22 juni	38.2 m. 37.6 a.	☉ uppe två gånger. Star beqvåg gång utt och sittit i solen	
Söndag 23 juni	37.9 - 38.2	"	"
Måndag 24 juni	37.6		
Tisdag 25 juni	37.6		
Onsdag 26 juni			

Rakfisk:

Fisken rensas godt, ikke vaskes, legges så i et kvarter som først ^{er} insatt med salt i bunn og slaver og godt lovret.

Fisken legges i vantig flør, selles litt men med litt melk på hver flo.

Kvartert selles så på et varmt sted og står ca. 8 dage til "raking".

Når den er "raket" selles lake på fisken, - så sterk som mulig og tilsett 2-3 spiseskeer sukker pr. kvarter.

Laken kokes: - Blodryggen vaskes ut av fisken.

amaka 1: spekk

omuk 1: skinn

püsi sel.

kujana k tak.

ididü varsägd eller velbekomn

imuk vamm

kük elv

Ou Baclike

Myrvold

Gau, Fet.

Nils Haarlöv

Hälskögallé 10.

Hellerup

Danmark.

Lærer, O. S. Akre Lomnessjæen p. o. pt. Kopsvang

Sigu, Akre, Twister p. a. Denmark

Batalion:

3 inf. komp., 1 mitr. komp., og 1 bombekast. trop -
batalionstab, sanitet, sambands. trop,
ammunisjon, kjøkken og pakkebrun.

Kompaniet består av

3 troppers. kompanistaben, sanitet kjøkken
og pakkebrun.


Troppen består av:


3 lag. troppslaben og brunt.


1 lag består av:

1 lagfører, 1 skarpskytter 1st m. g. mann
2^{den} og 3^{dje} m. g. mann. 1 ammunisjonsfører.
2 geværmenn, ordonans og nestfører.

Forskjellige form. ^{for} oppstilling.

Lukekolonne - 2 skritts luker og 2 skritts
avstand. = tegn 

marskolonne. 1 skritts avstand og en
håndsbreds luker. tegn. 

linje. lagene stiller bak
hverandre med 1st lag bakerst. tegn 

Klar til strid. (1 trop.)

Tropsskaben stiller for sig selv, den består af troppens faste ordonans, lagunes ordonanser.

Kompanistaben.

1 adm. officer, 1 adjutant, 1 hornblåser, 4 ordonanser, 4 signalister, 1 løjtn. 1 sanitet

marsj. bevokning består af:

Frambrygd som kan gå ca 2-3 km. foran H. styrken, Forbrygd, kan gå ca 1 km. foran H. styrken. Forbrygdskomp. kan gå ca 500m foran forbryggen. spissen kan gå ca 350m. foran forbrygdskomp. Forpatr. kan gå ca 150m for spissen. Foran dette har vi spuder og fortrav.

Gåle Fåker den 7/11 1939.

Herr Andr. Raaum
Norge.

Får härmed göra en vänlig förfrågan vad utlannons-
serade Grönlandsvalparna kostar, äro både fadern och modern
äkta Grönlandshundar, äro dessa hundar skygga av sig så de
äro rädda för obekanta personer, äro föräldrarna älghundar,
hur stor blir denna ras. Tacksam för svar tacknar

Högaktningsfullt

Gust Gjolst

Gåle Fåker Sverige.

Post. 15/11-39



70 ekspedisjoner

er hittil i år utrustet for Lofoten
fra Kr.sund.

Årets Helder-ekspedisjon.

Etter hvad det meddeles i bladet
«Tromsø», vil årets Helder-ekspedi-
sjon bli hyret av karadiere.

Det blir den største båt «Arctic
Queen» som blir utrustet og ekspe-
disjonen går muligens til Stillehavs-
kysten.

Skjot to rever.

To av mannskapet på S.S «Vesle-
kari», Magne Råum og Ole Klokset
skjot 2 rødrever i Tenfjorden lørdag
—meddeles det oss.

finder å kunne gjenopta kjøring av småtog på Raumabanen. Der bør i tilfelle kun meddeles konsesjon til en rute og man vil da overlate til myndighetene å avgjøre hvilken av søkerne som skal få konsesjon. Der bør herunder også tas hensyn til det materiell vedkommende søker kan sette inn i ruten.

Skysstørholdene i Grytten.

Bli der innført bevil-
lingstvang?

På siste møte i Grytten herred-
styre referertes en skrivelse fra
Romsdals skyssforening angående
ordning av skyssforholdene i Gryt-



Captain Spilhaug, in command of the island when this picture was taken, never found it necessary to exercise his authority by ordering punishment. Grumbling was unknown

ACTIVE

SERVICE

This envelope must not be used for coin or valuables. It cannot be accepted for registration.

NOTE :—

Correspondence in this envelope need not be censored Regimentally. The contents are liable to examination at the Base.

The following Certificate must be signed by the writer :—

I certify on my honour that the contents of this envelope refer to nothing but private and family matters.

Signature }
Name only }

[Up to three letters may be forwarded in this Cover, but these must be all from the same writer. The cover should be addressed in such case to the Base Censor.]

Address :—

Intervju med oberstløytnant Stenersen:

Glimt fra en merkelig tid på den gamle norske saga-øy

Norsk oberstløytnant, instruktør i "Winter Warfare" for amerikanske styrker på Island, forteller om hvordan det gamle fredelige øy-land er blitt et vitalt centrum i krigsteatret. Englendere, amerikanere, nordmenn og islendere.

Av NIELS TJELMELAND

— Hvis ikke briterne hadde besatt Island, vilde tyskerne ha gjort det. — sier oberstløytnant Karl Stenersen, som for tiden er i De forente Stater på en tre måneders permisjon fra sin stilling på Island som instruktør i "winter warfare" for de amerikanske tropper som er stasjonert der.

— De hadde forberedt sig godt, fortsatte han, — men briterne var litt for kvikke for dem. Tyskerne hadde undersøkt fjorder og jøkler og gjort et grundig arbeide langs Hvalfjorden, Eydefjorden og Seidesfjorden. De hadde fått innpass i islandske banker og assurance-selskaper og bygget veier og broer. Og til tross for at Island er et lite land når det kommer til folketallet, ca. 125.000, hadde tyskerne funnet det nødvendig å ha en representabel legasjon der. De hadde 60 mann i legasjonen. De hadde også greid å få ungdommen begeistret for sine teorier. Den islandske ungdommen hadde sterke nazi-sympatier.

— Men det blev en forandring på dette da engelskmennene kom. Det vil ikke si at de tok mot englenderne med åpne armer. Det gjorde de slett ikke. Englands okkupasjon var mot islendingenes ønsker. Men et stolt og frihetselskende folk som det islandske kunde ikke for vel ventes å bli glad over noen okkupasjon. Og til tross for englendernes vennlige innstilling tok det lang tid før de fikk innpass. Og så sent som i 1941 sendte det islandske Allting en henvendelse til De forente Stater hvor de bad om at U. S. A. måtte sende regulære tropper til å forsvare Island med.

— Men engelskmennene gjorde et godt arbeide på Island. De bygget en enorm flåtestasjon og samlet enorme flåteflotter, de bygget flyplasser omkring Reykjavik og andre steder, de bygget veier, hvilket var meget påkrevet, for det er helst slett stell med veiene på Island, de bygget også ut telefonnettet.

(Fortsettelse side 16)

Bjørneby og Kjellbotn på ulvejakt i Liene.



Flyveren Halvor Bjørneby og skiløperen Olav Kjellbotn er som kjent for tiden på ulvejakt i Liene i Nord-Trøndelag. Det har lyktes de to spreke karène å felle to ulver, noe som av jegerne betegnes som en enestående prestasjon under de forhold som rådde. De to ulvene skjøt Bjørneby på 100 meters hold etter en dramatisk og

spennende jakt på ski. Den andre kom springende ned fra Blåfjellet mot Bjørneby og Kjellbotn som var på vei ned til bygda for å proviantere. De la sig i dekning bak en haug og ventet at ulven skulde stikke hodet fram like i geværpipene. Men den hadde været dem og tatt en annen retning. Imidlertid sendte Bjørneby et skudd etter den og traff i bakken like foran

så den bråsnudde mot jegerne. På vel 100 meters hold blev den truffet av 3 fulltreffere i rask rekkefølge. Den veide hele 50 kg. og var full av knokler og skinn av rensdyr.

De to ulvene innbragte jegerne godt og vel 1400 kroner i skuddpremier. Vi bringer her et par bilder av de stolte jegerne med sitt jaktbytte.

